DIN EN 16186-9:2026-12 (D)

Bahnanwendungen - Führerraum - Teil 9: Sichtbedingungen nach außen bei U-Bahnfahrzeugen; Deutsche Fassung EN 16186-9:2026

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 6

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 7

4 Anthropometrische Daten des Fahrers 8
4.1 Allgemeines 8
4.2 Daten 8

5 Sicht nach vorn 10
5.1 Allgemeines 10
5.2 Anforderungen an die Sichtbedingungen nach vorn 11
5.2.1 Ziele 11
5.2.2 Allgemeines 11
5.2.3 Sichtbarkeit äußerer Signale 12
5.2.4 Sichtbarkeit der Kupplung 12
5.3 Anforderungen in Bezug auf die Frontscheibe und die seitliche Frontscheibe 12
5.3.1 Allgemeines 12
5.3.2 Vorrichtungen zum Reinigen der Frontscheibe 13
5.3.3 Blendschutz der Frontscheibe 13
5.3.4 Enteisung der Frontscheibe und Befreien von Beschlag 14
5.3.5 Enteisung der seitlichen Frontscheibe und Befreien von Beschlag 14
5.3.6 Reflektionsschutz 14

6 Sicht nach hinten 14

7 Sicht zur Seite 15

Anhang A (informativ) Bezugsflächen für die Sicht nach vorn 16
A.1 Aus sitzender Position 16
A.2 Aus stehender Position 17

Anhang B (informativ) Referenzaugenpunkte für die Sicht nach vorn — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz 19

Literaturhinweise 20

Bilder

Bild 1 — Hauptmaße des Körpers 9

Bild 2 — Weitere Körpermaße 10

Bild 3 — Prüfung der Sicht nach hinten ohne Bahnsteigtüren 15

Bild A.1 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn 17

Bild A.2 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn 18

Bild B.1 — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz 19